

**Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni
(Każ COMP/M.4865 — Siemens/Dade behring)**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2007/C 226/09)

1. Fl-20 ta' Settembru 2007, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' koncentrazzjoni proposta skond l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾ li permezz tagħha l-impriża Germaniża Siemens AG ("Siemens", il-Ġermanja) takkwista, fl-ambitu tat-tifsira ta' l-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill, il-kontroll ta' l-intier ta' Dade Behring, Inc. ("Dade Behring", l-Istati Uniti) permezz ta' xiri ta' ishma.
2. L-attivitajiet tan-negozju ta' l-impriži kkonċernati huma:
 - għal Siemens: kumpanija diversifikata attiva f'attivitajiet varji ta' manifattura, teknoloġija u servizzi ta' negozju, inkluż sistemi mediċi. Fi hdan ta' l-aħhar, Siemens hija attiva f'dijanjozi in-vitro permezz tas-sus-sidjarju tagħha Diagnostic Products Corporation.
 - għal Dade Behring: żvilupp, manifattura u bejgħ ta' sistemi ta' dijanjozi in-vitro għall-isptarijiet, il-laboratorji mediċi u l-uffiċċji ta' tobba speċjalizzati.
3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni jidhrilha li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fl-ambitu tar-Regolament (KE) Nru 139/2004. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.
4. Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet terzi interessati sabiex iressqu l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta lill-Kummissjoni.

Il-kummenti għandhom jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-publikazzjoni. Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni bil-fax (fax nru (32-2) 296 43 01 jew 296 72 44) jew bil-posta, taħt in-numru ta' referenza COMP/M.4865 — Siemens/Dade behring, fl-indirizz li ġej:

Il-Kummissjoni Ewropea
Direttorat-Generali għall-Kompetizzjoni
Reġistru ta' l-Amalgamazzjonijiet
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

(¹) ĠUL 24, 29.1.2004, p. 1.